

第⑤号(24ヵ月目)

隊員報告書

1988年 8月 日提出

ホービー 国派遣 61年 1次隊 職種 造園設計 (年月/年月分)

配属先・住所 Ministry of Works and Supply,

氏名 飯尾章敏 Buildings Dept.

P.O.Box 50800 Lusaka

業務内容

(A) 最終報告

a) 実施計画からみた達成度等実践活動のまとめ

私のポジションは、LANDSCAPE ARCHITECT (景観建築士) という建築物以外の主に景観の設計・監理であることでした。赴任当初は手探きの状態でしたが、次第に状況が好転し、仕事を進めました。トランスポート部門の site 見に行くことも多くなり、設計作業も進められるようになりました。LANDSCAPE ARCHITECT は、当局に一人しかいない大役を背負った感じがして、やらなければならないという気持ち、他者もたくさんいるので、いかに自分が仕事に集中し、努力を怠らぬことを感じていた。時間が経つにつれ慣れましたが、肩の力が抜けてくると感じました。

1. Buildings Dept での隊員活動

Buildings Dept は、隊員とマニラのつとめとしてしか見ていない。これは不便である。これによく理解してあげないと、自分が何をしているのかわからない。政府に属している以上与えられた仕事はこなさなければならない。隊員はマニラに比べて仕事が多量に集まってくる。これは他国ホビーパーに比べて同様である。

赴任当初は語学力不足で大変な苦労をした。上司の言うことが、同僚の話が理解できなくて何回も大喧嘩をした。私の上司は人々の代り、国籍所有者で、イギリス政府に雇われているコトクターで、イギリスの大学で建築設計した人である。彼等は私が何度も喧嘩を直すと、ホビーパーに私に説明し、と言っていき、直してしまおう。自分の語学力の問題を察せられたら、毎朝毎朝悔しいと腹立たしかつたが、何とかしなきゃ、俺はいつも P.O. にある自分の家族に連絡して来た日本企業の日本人と比較する。「彼らは私と普通に会話ができるが、協力隊員はなぜ英会話ができないのか」と。これは彼の口癖である。

私は、ジャニーズボランティアへのパッシングと見ている。

とにかく、コミュニケーションの手段としての英語は重要である。英語ができれば活動がスムーズにいくとも思っている。

任期も中場を過ぎると英語も少しは解ってくる。そして辛口の方に対応したり、逆に質内を私の上司に返せるようになることでコミュニケーションの対象と変えてくる。

基本的にこの局に雇われ協力隊員と同レベルの地位にある技術者は、数々のプロジェクトをまとめられるだけの経験と技術力を必要とされ、単独でいる。もちろんプロジェクト遂行は英語を使用する。局内会議、クライアントとの交渉、現場でのJTS合わせ等、

現在の協力隊員のレベルではまだまだ及ばずといった感じがある。(語学加増)

2. カウンターパートの確保.

前任者からの引き継ぎで、カウンターパートにしたいというメンバーがいたので、上司にカウンターパートが必要(協力隊活動において)であるとお願いしたところ、現在技術者不足であるから認められないと言われた。それに、前任者は一人で活動(仕事)していたとのこと。その後何度か話合いをしたが、結果は同じであった。

この件に由り、JFCA事務局とも相談し、私の後任が赴任するとき(確定するかどうか未定であるが)カウンターパートをつけるよう申し入れることと合意している。隊員自身が活動を評価するうえでもカウンターパートは、この局においては必要である。

3. 設計機器の充足.

隊員支援経費と利用して製図台一式×2、製図用具等 65万円相当を購入した。製図板、下定規は十数年来の使用で、テフロコは、破損して、精度が落ち使用に耐えないものがあった。また、消耗品であるペン、三角定規などは予算不足で、十分な数量が購入できないので、これを補うために少量購入した。設計機器は、造船も建築も共通なので、問題は必ずしも建築で問題が生じた。これは後から述べる。

b) 全任期の協力効果について

いろいり頭をかかえながらも、設計作業をこねたのでメンバーとしての効果はあったかもしれない。協力隊活動という視点から考えるといくつか疑問が残る。あと、設計作業は行ったものの、ニホンでの経験上監理をしっかりと竣工したもので少々不安である。アフリカへのスとかサビパスというか、種々の事情もあるがとにかく工事の進捗具合はのんびりしている。自らの設計LPJが任期以内に具体的な物として見られるのはまだであらう。

残念な点としては、私の活動が常にメンバーとしてでしかなかったことである。私が帰国したとき、私にかかわる Landscaping を行なえるサビP人がいない。つまり、私がそこにはいって何も出来ない体制、とゆえにまともにしては私の活動、進捗はみられない。あとはいくつかある。前述のように、カーター確保の問題が一番、協力隊活動を考える上で重要だと思ふ。

c) 障害点等問題点

1. Buildings Dept. に派遣している他国ボランティア、ODAコントラクター等との関係。
先号報告書にも書いたおに Buildings Dept. には多くの外国人が働いている。特に
イギリスからの ODA コントラクター（主にイギリス国籍を有する移民 2世3世）が数
でも、上位ポストでも多くを占めている。勤続年数を見ても私の上司にあたる
技術系イギリス人は 17年南当局で働いている。技術系のカンビ人職員には
これ程長いのはいない。やむを得ると協力隊員の活動が、彼らのために
せめても年数をかせいでいるという錯覚を感じる。つまり、彼らから指示を
彼らの意思とばかり仕事としか OKと出さない。彼らはそういう立場にいる。- Archi
tect, Landscape Architect が どういう言いか、都合の良いように進められたい
言いか。ある隊員は仕事をこなせる程、上司の年数をかせいで仕事を
こなせないと漏らしていた。

2. Buildings の人事。

若手カンビ人技術者は、たくさん働いているがほとんどが留学目的である。もちろん
この国では、学歴至上主義傾向が強いので理解できずにいるが、やむを得
るといふ一辺倒にはなれがちなのが残念である。

また、留学を終えて帰国した人たちは数年は Buildings に留まるが、その後
他の機関、民間へ転職してしまふ。彼らに言わせると「給与が 2倍から3倍よ
くなるそうだ」。そういう人たちのポストの穴埋めは、給料を支払わなくてもボラ
ンティアで埋められ、カンビ人の中間技術者がなかなか根付かない。

3 協力隊活動の評価。

自分自身による協力隊活動の評価を常に行なっていないと無意味な時間を過ごす
ことになる。私自身も 2-1/2-1/2 的性格が強いので、カウンターパートを要請
したが結果として得られなかった。カウンターパートがいることにより、任期中の
活動の評価、任期満了後の効果等期待できるものがあるおに思う。
また「仕事をこなす」というのでは協力隊を派遣する意義はない。

一般状況

a) 「協力活動」を終えて (感想・意見)

誰かが感じることは自分が過ぎて来た時間早くとも早かったように思う。

2年前 初めて当地を訪れ、途中飛行機の遅れでタイビに泊り宿。飛行機遅れというトラブルもあったが、JILA事務所の目の前にあるザンブリア大学カレッジのライブラリー・コンピュータの美しさに感動したのは記憶に新しい。また予熱がなかっただけに、何を見ても珍しく感じた。この3ヶ月に生活必需品の不足もなく快適な生活であった。ただ、住居がなく、

赴任が始まった後も一人だけ事務所に残り、さらに先月の3ヶ月余りもそこから出入りなかったのは残念なことであった。この住居取得の作業を事務所は、これも協力活動の一つとして公表しては良かったのは、本来転任にはないかと思った。何と知らない隊員が一人から始めるのは時間の無駄、

先にも書いたように過ぎて来た時間は早く感じる。もう2年経て取って信じていたもの何だか知らず知らずのうちに時間を過ぎて行ってしまった。自分の仕事 외에도、隊員総会の運営委員、隊員機内誌の編集委員と色々な仕事を兼任し、当初より行っていた。11月にいるので何かとやらなければならぬことは多かった。これらは隊員のいろいろな面々に関わりをおもしろかった。

11月の生活は2年を通じ、色々な困ったこともなくスムーズに快航であった。電気水道は100%の由題で解決し、セキリターの用にも、11月由題は解決した。

近所の子供たち、ホビー人がよく見えてくると、何かあると知らず知らずと来た。

子供たちも最初「come we sweden」に用口LTが「懐かしくおもしろい」からた。学校のこと、家族のこと、田舎のこと、いろいろ教わった。

完備ホビーには2ヶ月の滞在となった。途中、交通手段の増のため日本へ一時帰国した。赴任して直後、誕生日を迎え、途中日本へ、と3回目とホビーとLTは足掛かり3年、短い時間で長く長く感じる。いろいろホビーから来たし、ホビーで来た。これらについては、2年間の期間がたつたからか成果がみられないので残念である。しかし、一つのピリオドとして区切りをつけてい。

この2年間、協力活動に何となくかたがたか「私」としては貴重な時間を過ごした。これにまた付くべきであった。

b) 事務局への要望等

前回の隊員総会で話し合われたとおりである。(事務的・手続)

この隊員活動に対する評価を行っており、これに伴って隊員待遇改善、調剤の見直し、数に押し付けも確保する等、隊員の質的向上と隊員活動の理念と実際の幅を広く可能なようにしたい。

明確にするために以下に箇条書きする。

1. 東京事務局と現地事務所とのコミュニケーションの向上。

隊員から現地事務所、そこから東京事務局へ、またその逆の流れで情報の伝達が行なわれている。各種手続についても同様である。この流れの中で隊員からの、また事務局からの意志が伝達しにくい状態になっているのが現状であり、改善を望む。

2. 事務処理の向上。

各種手続等があまりにも時間が掛かっている。例えば、機材の日本購送、申請から引取りに1年を要すると、隊員が6月を経過した時点で申請した場合、引取りが1年後、隊員が使用できるのが半年しかない。また申請書類等が現地事務所長期間寝ている場合もある。人手不足もあると思う。事務処理の簡素化も考える必要がある。

3. 防犯、安全対策の強化。

ホスピの治安は決して良くありません。いざという時のためにこれほど以上の万全の対応をすべきです。現在隊員間の連絡網は電音が中心の設計です。JICA職員、大使館員等の家には電音が施設されています。彼らの間では連絡が可能で、その他にも無線機がありますが、隊員との連絡とすると実際には行えない以外ありません。

添付資料

1. 写真集 職場(配属先)、ルサカの都市景観等
2. 活動実績の一部紹介

MINISTERS LODGE PJ ラボラトリー・プロジェクト

3. ルサカ小史 (隊員機集誌 Pamodzi に掲載したものを)

4. 1-2 ミッド地区 価格調査表

5. 生活手当支出内訳表 (1988年5月)

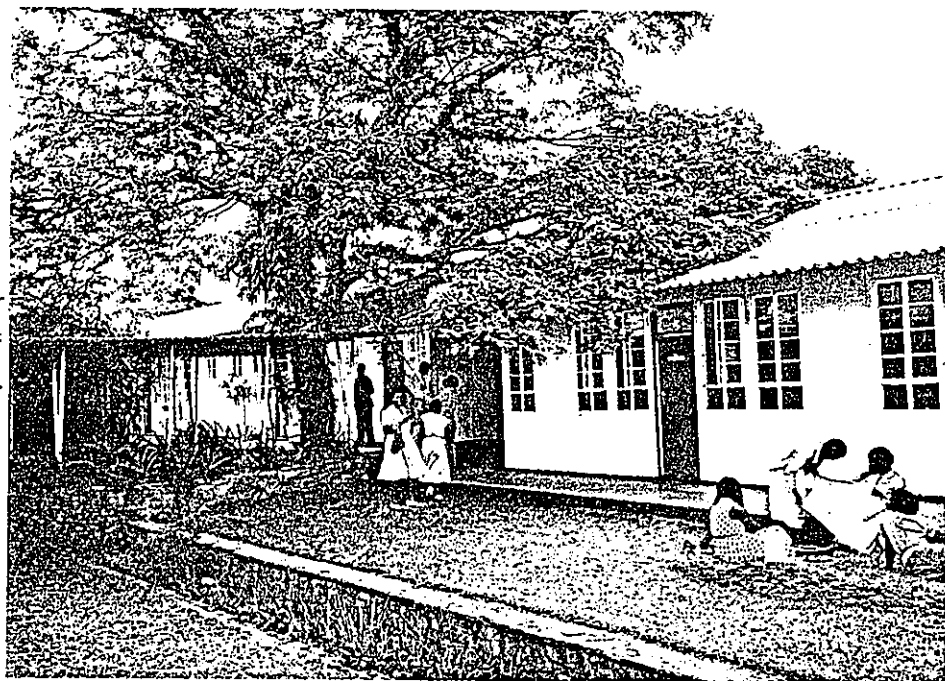
6. COMMON TREES AND SHRUBS FOR LANDSCAPE WORKS
IN ZAMBIA

□ Buildings Dept.
の中庭

・昼休みに芝草の上で寛ぐオセチセクリーたち。

・この建物はマホウリトの塔が独立後約20年以上も経っている。

・中央の赤い石に着正男の人は大木に寄生している植物を採っている。家は掃き出しの庭を造った。

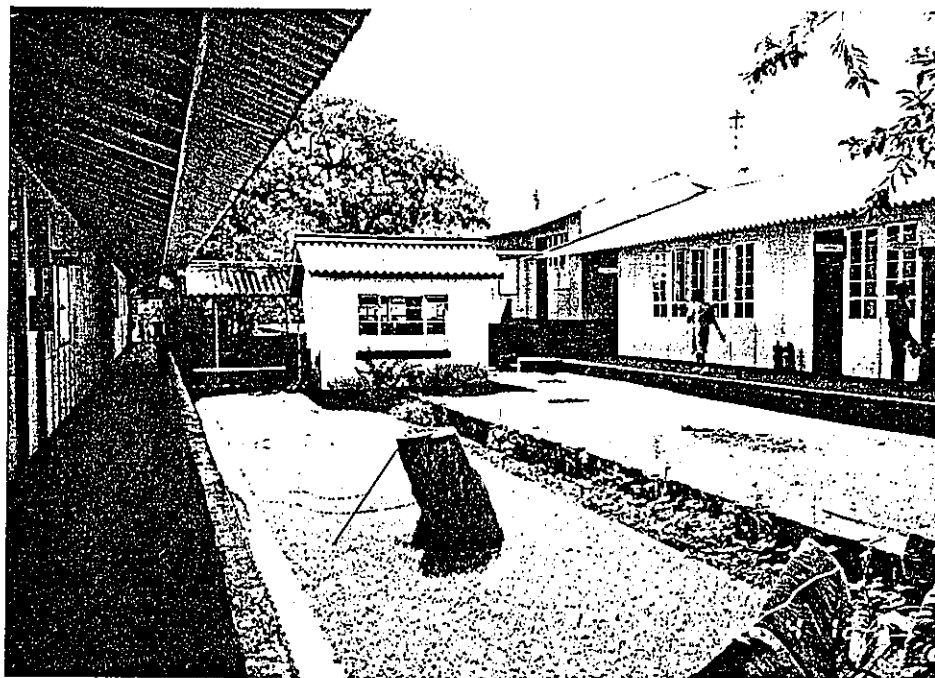


APR 1988

□ Buildings Dept.
の中庭。

・中央の外屋が Workern 部屋を修繕中にして、パイプを敷き、おけを置く(作り)している。昼休みに芝草の上で寛ぐオセチセクリーたち。

・毎日ワーカーが芝草に水をやり、雑草を抜いている。



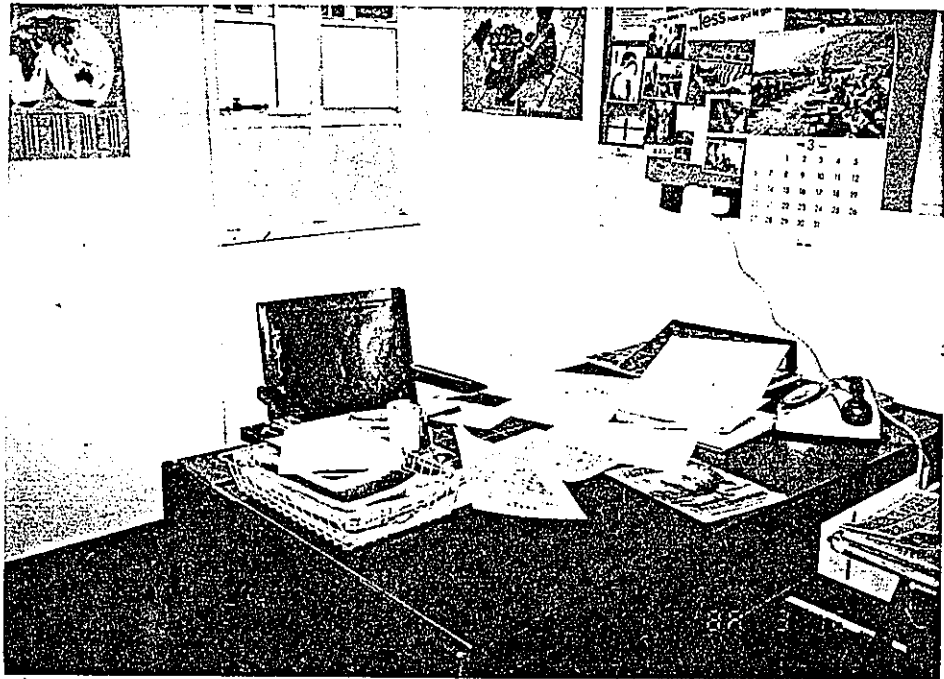
APR 1988.

私の職場 (Buildings Dept)

途中から個室を設けて
ITが中心の人
にその後の明作度可。

この机は壊れて修理
して、正ものを修理
に使っていた。

下の写真と同じ部屋。



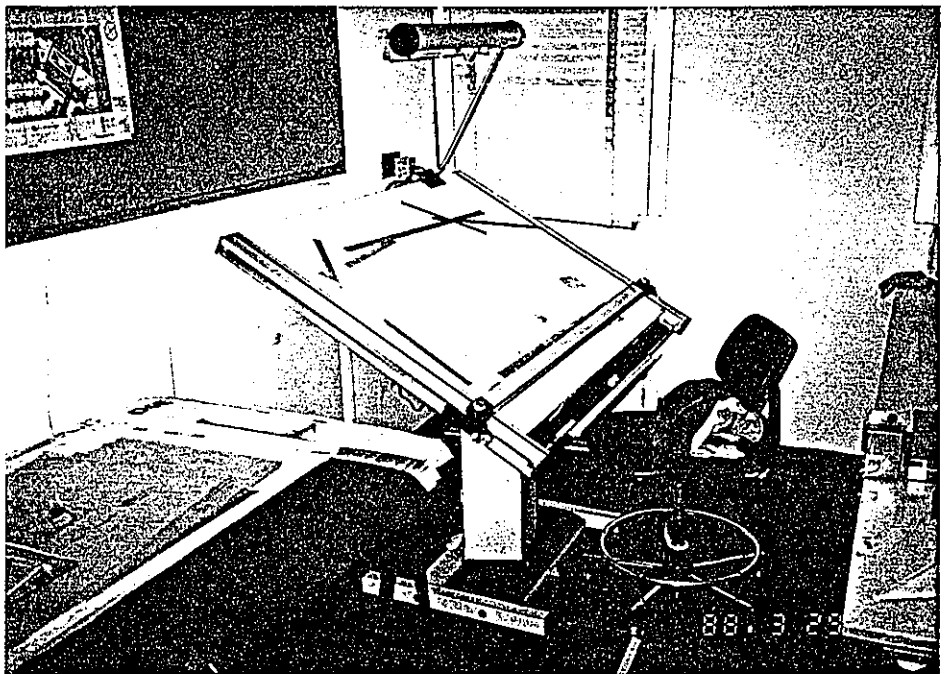
MAR 1988

職員支援経費 日本より購入した 製図台一式 (1987.12月以降)

・ライオン100V用の
トランスフォーマー使用。

・Buildingsには3台のみ
存在したが、その後
が入った3台のみ
である。(1台:建築
隊長、2台:私)

・製図機器は
慢性的に不足
している。
ヒコエスライオンが
ローロー、トレーンが
ローローと不足する。



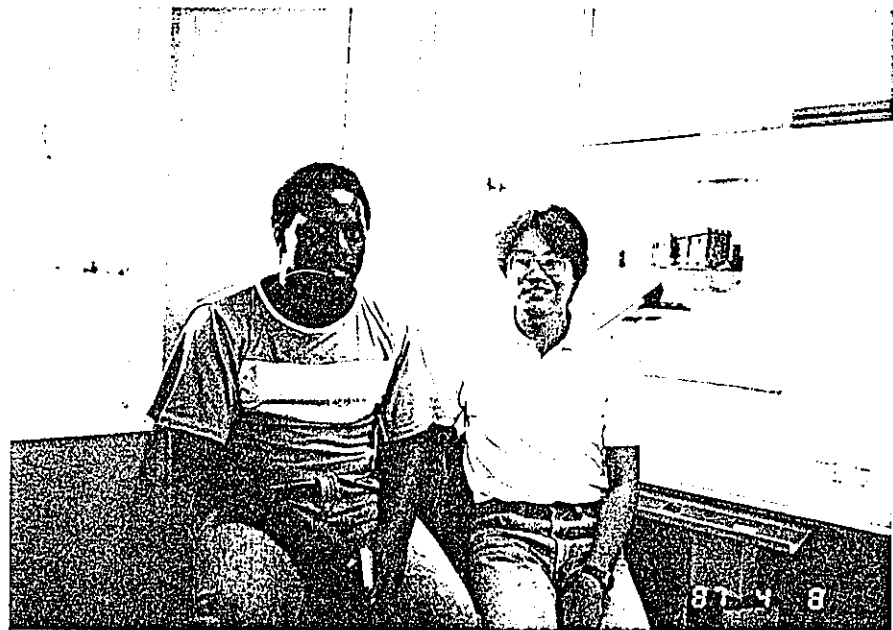
MAR. 1988

私の部屋
Buildings Dept.



・これは快適な部屋である。日本の工場の仕事環境は
絶対にこの方がいい。

フリヤ&コ



・彼は、以前に6年滞在し建築を学んだ。そしてその
Y連持る。2年前に帰国 Buildings Dept.へ。
・連人毒がいたのが途中に離婚。
設計課長に任じたが、直後、給料のふいふに270-4F。

Buildings Dept.
SA 5
Housing Sec.



○ 11月2日の sec. 1に2. 真中は建築設計隊員の大湯女。
左から2人目は、ヤガンタムコントラクターのMr. キンカー。4月20日館
設計課長を辞め、トランスファーした。その後、トハジのMr. マンクニカ
が課長となった。

同僚らと



○ SA 4に2. 右は、ニシガ女。中央は シロニセウ女。
UN700プロジェクトのために集められた面々。
その後、ニシガ女は ナンビヤ屋へ。シロニセウ女は 古庫のSA6へ。
2人とも Zambia Institute of Technology で建築士になった。

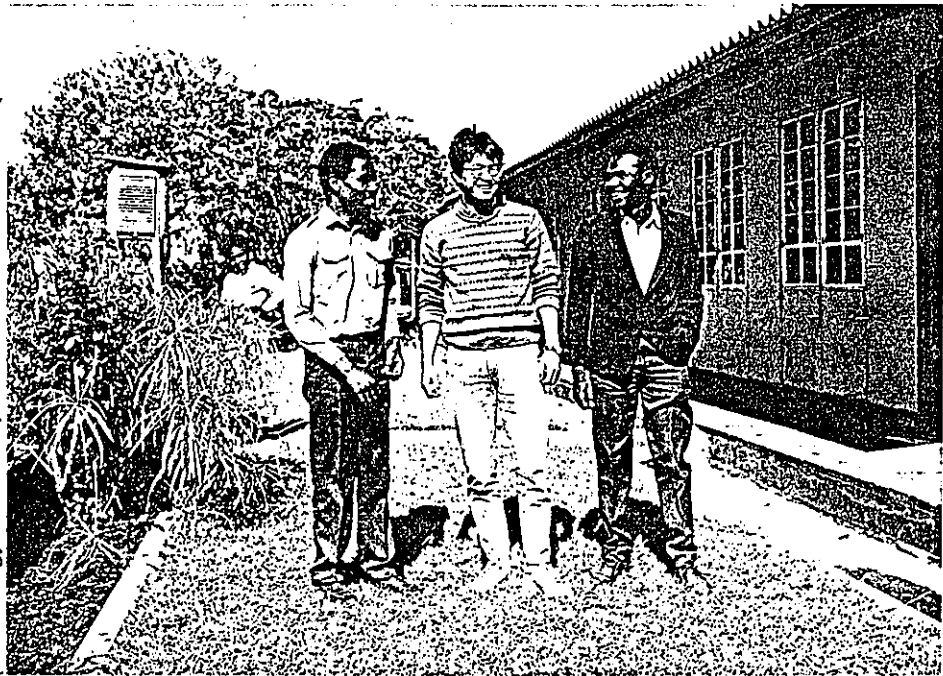
Buildings Dept

で働く若い
ホーム入 建築技師
らと。

。在任の川口仁
ホーム入学建築部
を卒業して Buildings
に入社した。

。在任の川口。高校と
卒業して Buildings の
おもしろいところを
見学する。

。留学目的の Buildings
へ入社するホーム入
はたくさんいるが
最近ではアメリカ
が卒業して入社した人が
増えている。



June 1988.

Buildings Dept.

で働く オースト
リア人と。

。オーストリア人の
入社。入社しては
楽しいです。

。オーストリア人の
クラスを教える
先生さん(先生
さんで有名な人)
が教えるので、学生
さんにも人気です。
トポット。カホラの
小売店を教えます。

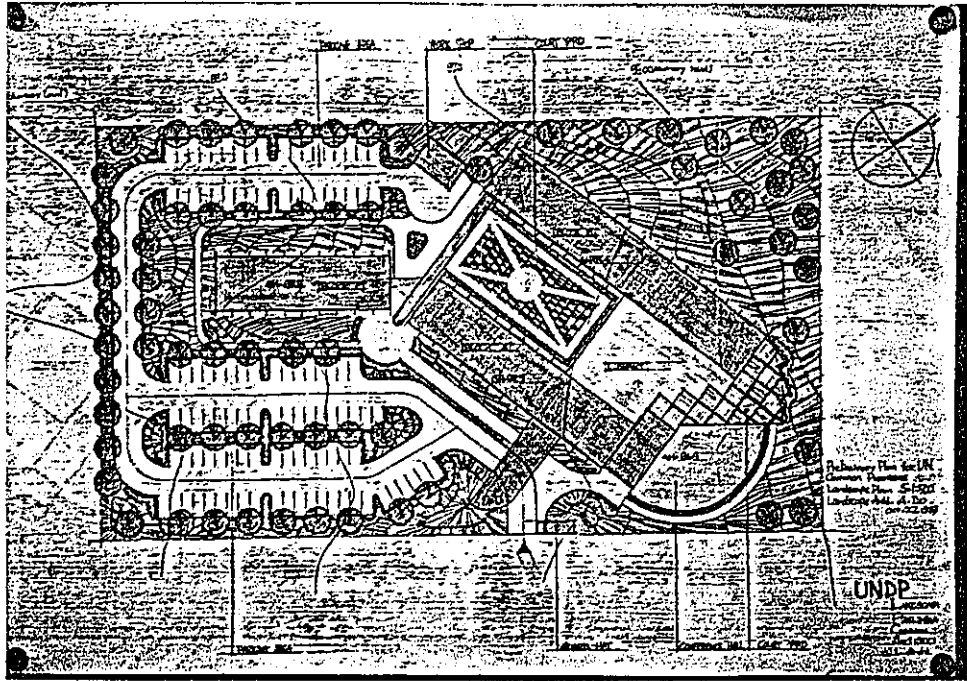
。先生さん、学生さん
おもしろいです。



June 1988

UN 共同施設
 国連機関の共同
 の建物。
 ランダム・デザイン
 のコンセプト。

その後 UNDP と
 政府との協賛費
 額と建築費との
 差額がかなり
 多くなり、この
 計画は中止と
 なっている。

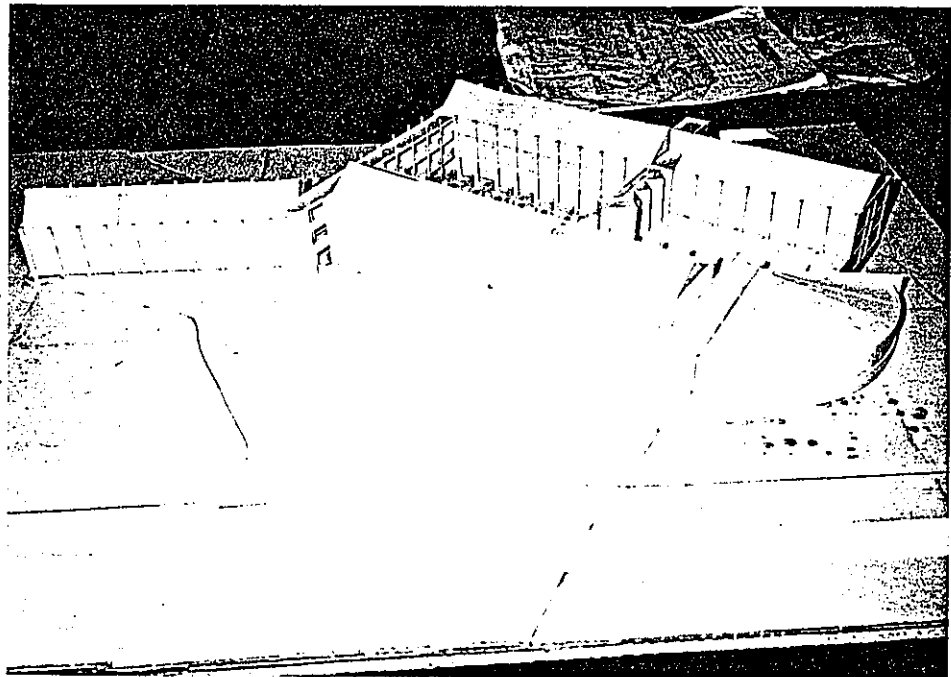


Preliminary Plan for UN common Premises OCT. 1987

UN 共同施設
 模型。

。この計画は
 かなり進んで
 いる。

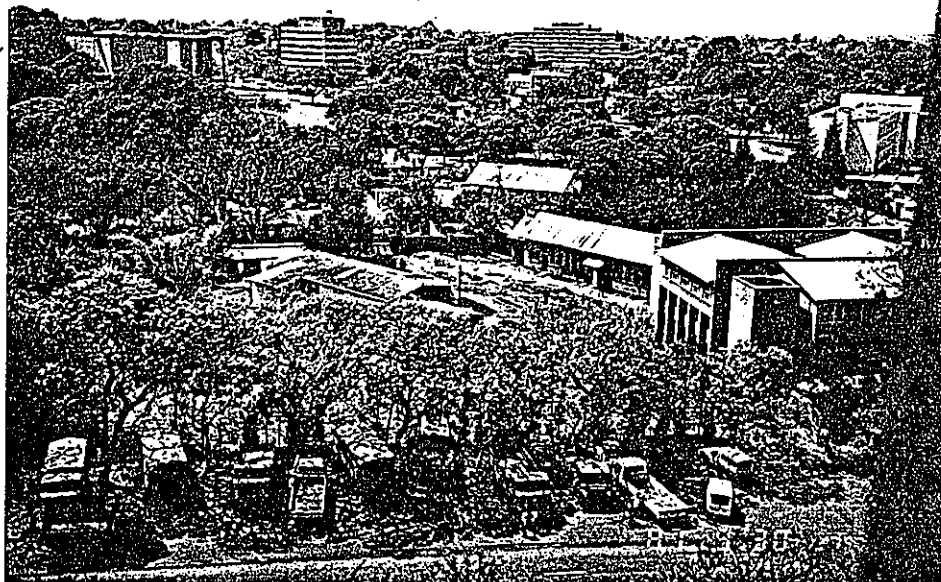
。この計画は
 Buildings の
 設計が完了
 している。



OCT. 1987.

干旱期のヒカ

上方は
ホーリウクス教会
アガニ・アヒヤ社ビル
国防者
下方は
サンピナヨル
カービス.

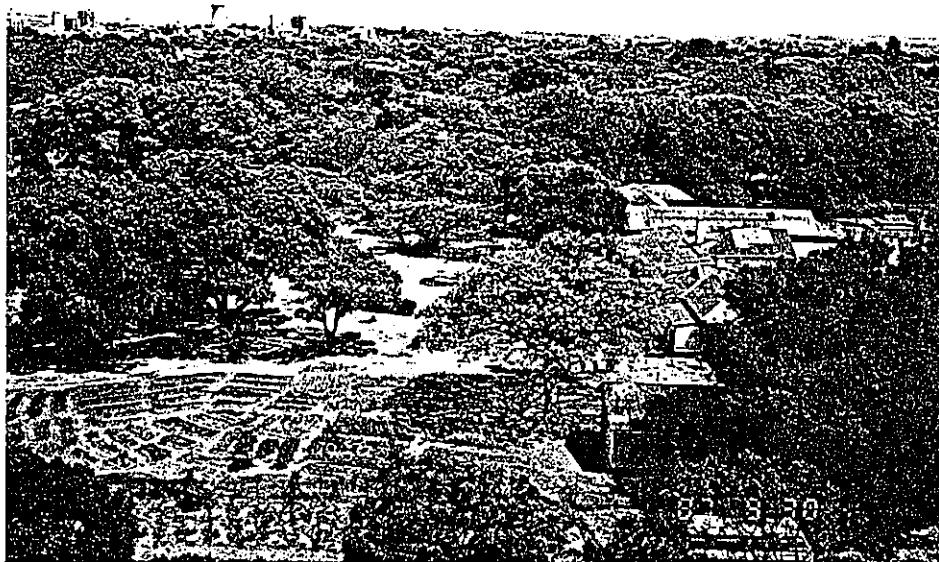


Sep. 30, 87

干旱期のヒカ

上方の大きな工場は
ヒカ市ゴミ埋却場

右下の建物は
ミカランゴ小学校.



Sep. 30, 1987.

井朝期の川村街
夕方の夕陽を望む



Sep. 30. 1987.

井乾期の川村街



Sep 30. 1987.

■乾期のおわり.

・乾期のおわり
若い子たちが

・青空の色が
Temple 美しい.

・街路樹が多く
ついでに.



Sep. 30. 1987.

■雨期のシカ

・10月20日
お.シカ
タカ
タカ

・シカ
春市計画
は、117-1の田
園都市構想に
基づいて
なる.



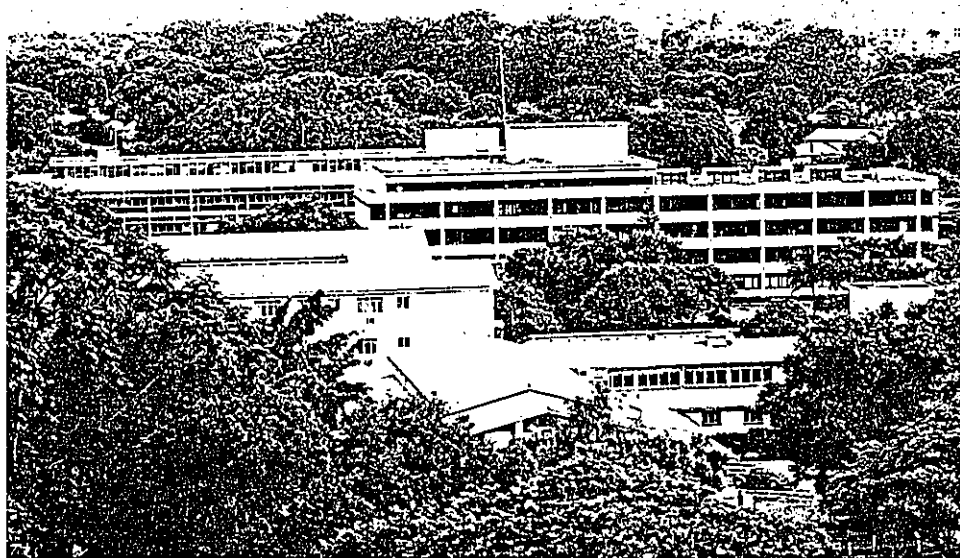
■南側のビル
・緑が濃くて
風景美しい。

・左側の建物は
中国の全面的援助
により建設され
いる UNIP HQ.



1975年10月9日

■南側のビル
・ビル市役所
手前は Ridgeway
Hotel.



1975年10月9日

11111111111111111111
立派な建物の
一つ
Min. of Defence
国防省.)
威風凛々とした



1972年9月8日

11111111111111111111
市営
住宅
(中層)
1970年代初期



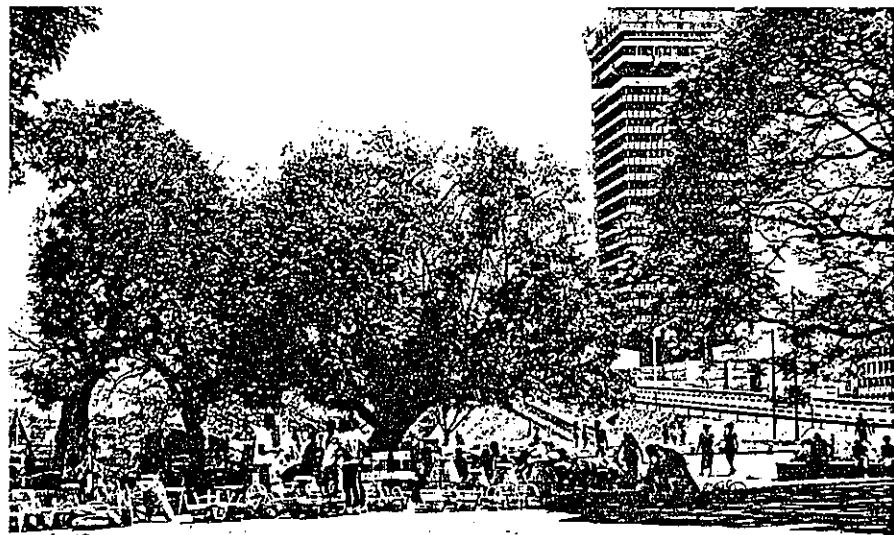
1972年9月8日

カムワマーケット
サニセP人の台所。



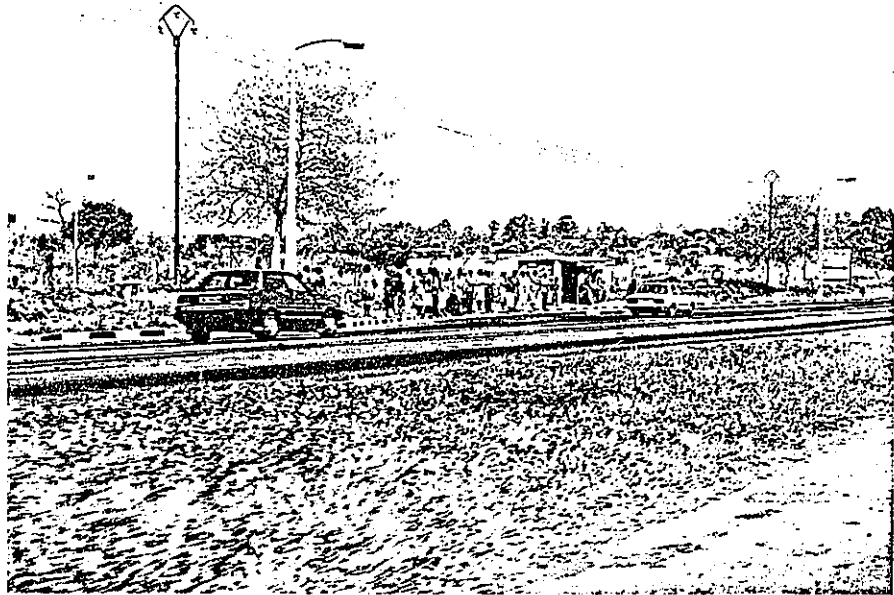
野菜から衣類まで何でも手に入る。家具屋もある。
中には、危険もあり屋敷をばいにするところ。ミート肉とか
Fairな美味しい。外国人はほとんどいないので、多少と勇気が
必要だろう。

竹組工
製造・卸売。



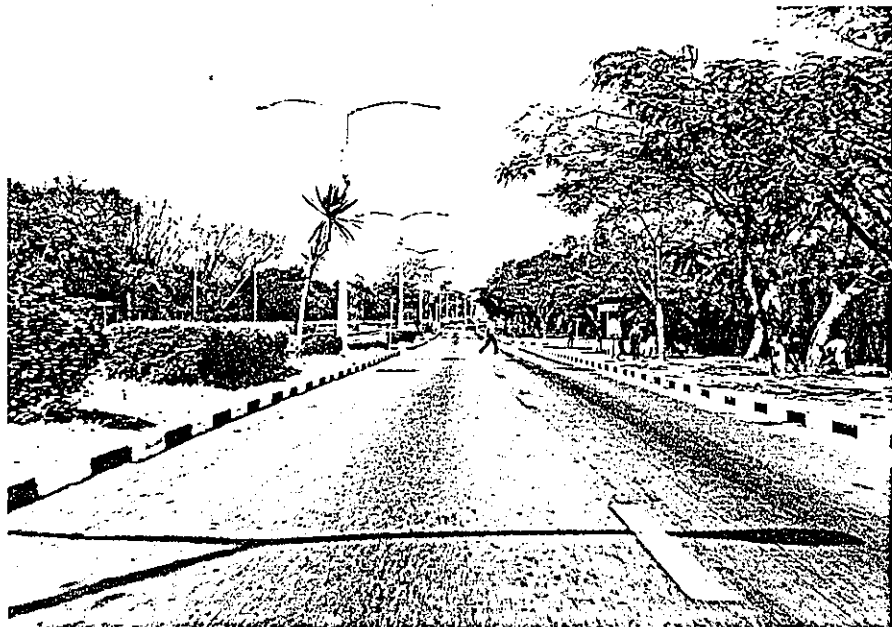
カムワマーケットの横に非合法的に住みつきカゴ屋を2
店開く。彼らはサニセP人がほとんどで、英語が通じ
ない。フランス語で一生懸命 交渉? 売りに出しているが
こちらはサニセPにわかる。どうしていいか 通訳が役に立
て英語での商談が始まる。

甘んビ大学前
バス停.
(グレートイースト str.)



大量交通機関が競争しているため、慢性的に長蛇の列となる。
朝夕は、甘んビ人の居住区と、Townのバス停と50m以上の
列となる。バスも大型のものは17人、ミニバスと呼ばれる
マイクロバスが運行されており、いつも高し積み状態。
ITPにあるマタラーのような乗り場バックパックも認められている。

アビス・アベレ通り。



アビスの肩巾には、エルク・エルク通りとあるがTuzun.
アビス諸国、元首の名前をとった通りがある。
この道は、大統領官邸からエポポートへ通じる道路なので
賓客が来るときは、内官の私道と化す。
日本のように両側に電柱を立てず、ファン美しい通りである。
両側の並木は、火災防止と夜の味く時期は真赤になる。

II サビジカ車庫



APR. 1988.
右から野村和雄(63.4月組), 12年目のムソング, ブリック,
サイス, ビッグワウチのカラウ, ニハ面のピリー, 2015年プロコ.

II 11カカ車庫局
にやてま
ライオン.



輸出用消毒にやてまライオンのお頭付き。購入者は某日本人。
野生動物局で種々の毛皮、象牙などが売られている。これは、
密猟者よりの没収品である。

II 川外近郊の
行工農場。



- 川外近郊にある Walk Over Farm、行工。アスファルトを敷き詰めている。ヨーロッパにも輸出している。夜間にはコンクリートからアスファルトでこの農場にハートタイアとして販売されている。

II 川外近郊の
小麦畑。



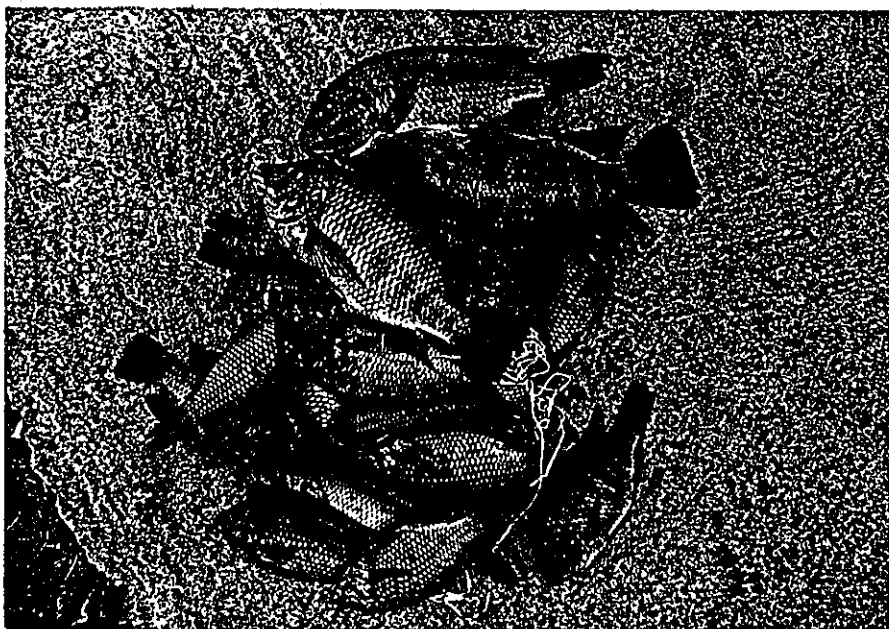
- 刈り取り機が整っており、手前は収穫前、重い穂が下がり、その向こうにはあふあふとした作物がスプリングの水を待っている。

カマエ川で魚を
漁るサンプラ人



・ 定置網で魚を追いこんで漁る。二には浅いので手洗み。
二にはビロウシヤ 佐田吸虫が生息しているのでもう彼らはビロウシヤにやられぬ。

漁れた魚。



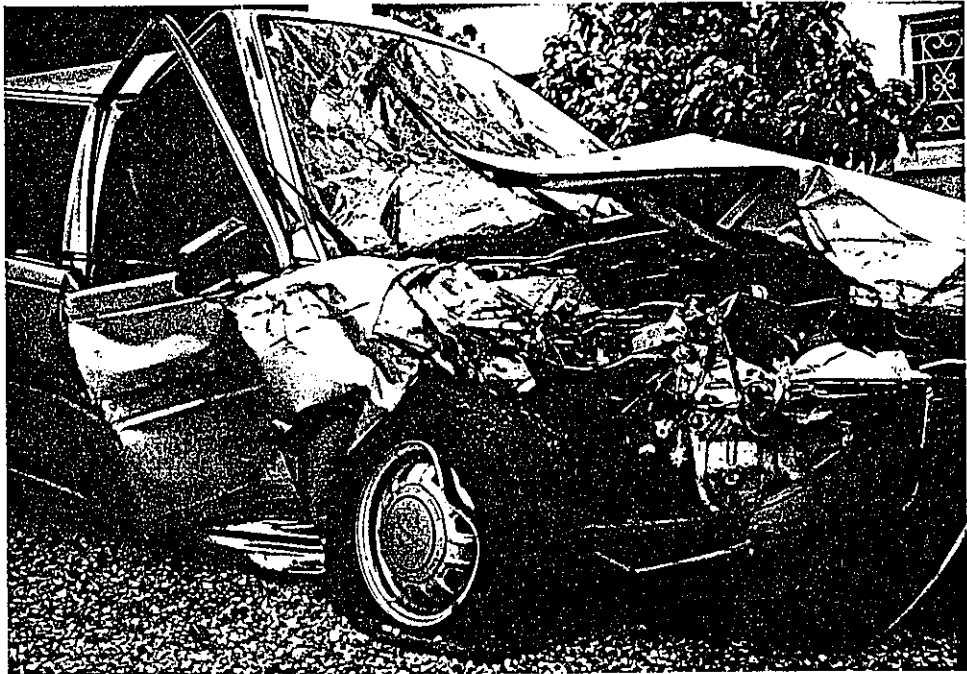
・ テラビ属に属する魚で「フナ」呼ばれている。
しずかの草にもよくのぼる。しずかの鱗魚は「ササガ」
カマエ川で漁れたもの。野菜と一緒に煮るとおいしい。
たんぱく味。

(1987年1月24日
 交通事故に遭
 下北支に乗り
 下 専向家所有
 の乗用車。
 原因は、セー
 フィンと競走
 車に接触し
 運転のフット
 との正面衝突。
 (詳細は事故報告
 参照)



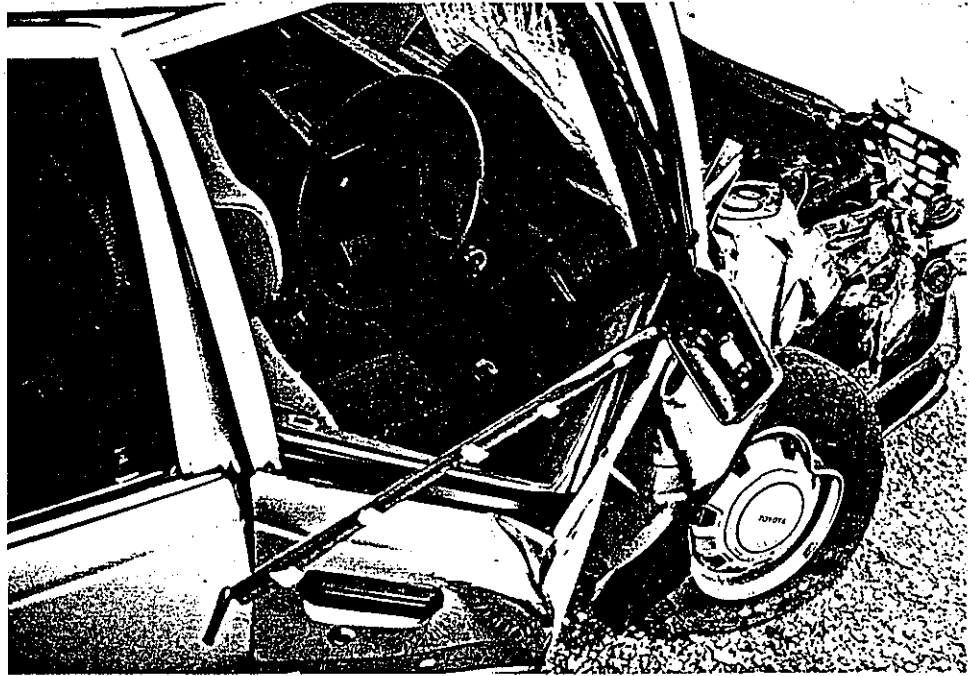
MAR. 1987.

右前部
 无破。



MAR. 1987.

トヨタの
2車体が縮
子、2台様子。
私は後部右
に乗った。



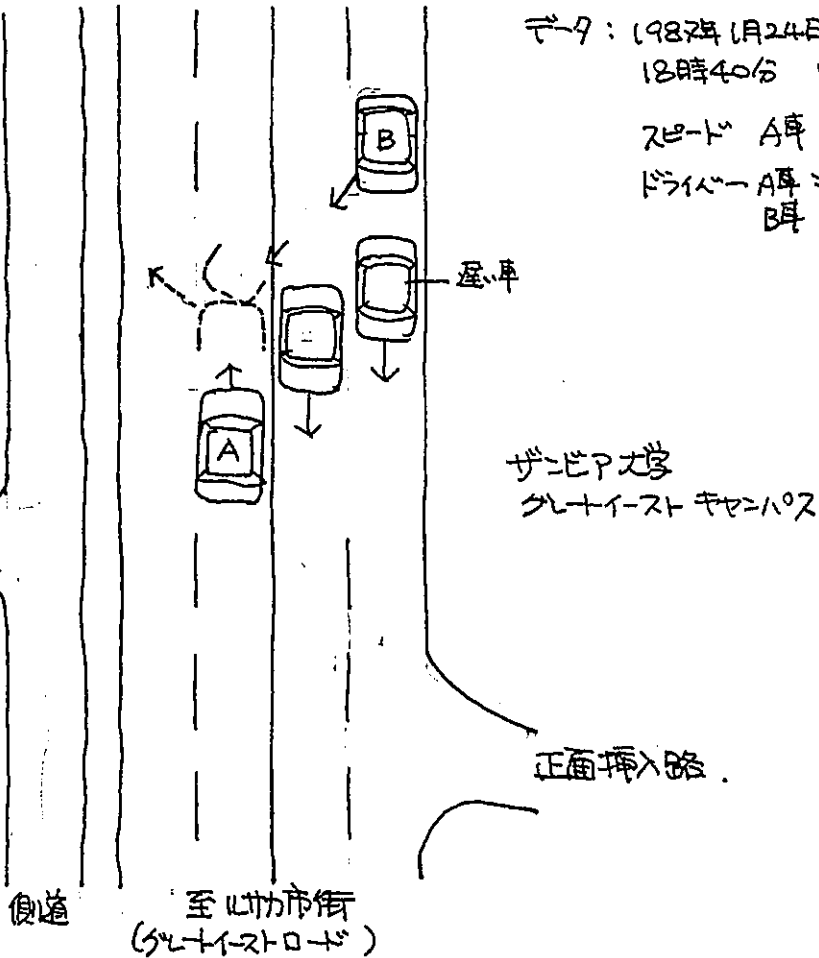
MAP. 1987.

事故発生状況図

至 車 港

日付：1987年1月24日
18時40分 小雨
スピード A車 200km/h.
ドライバー A車：ガンビフ
B車："
(脚はぼろいこのこと)

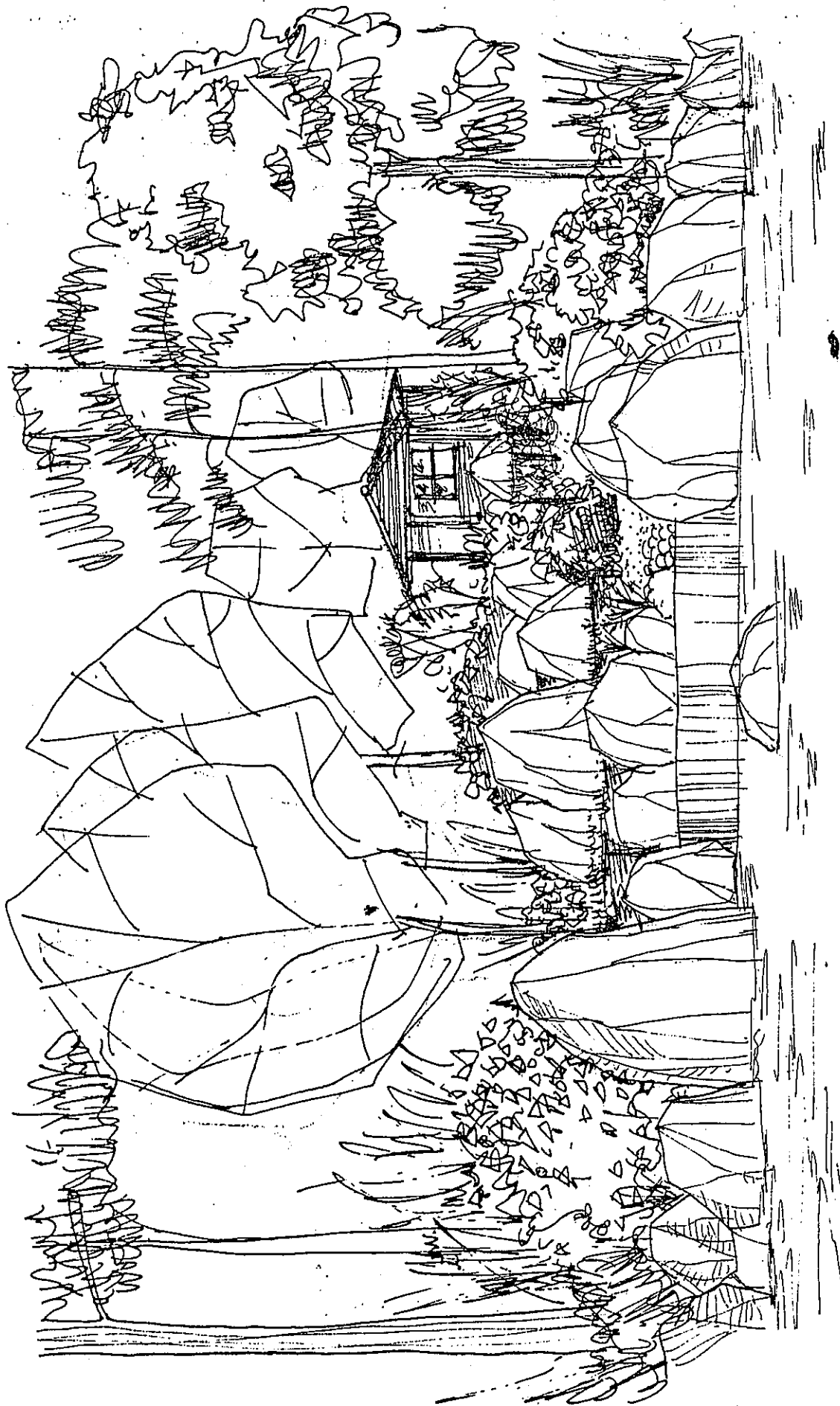
JICA ガンビフ
事務所



ガンビフ大学
クレイスト キセハス

正面挿入路

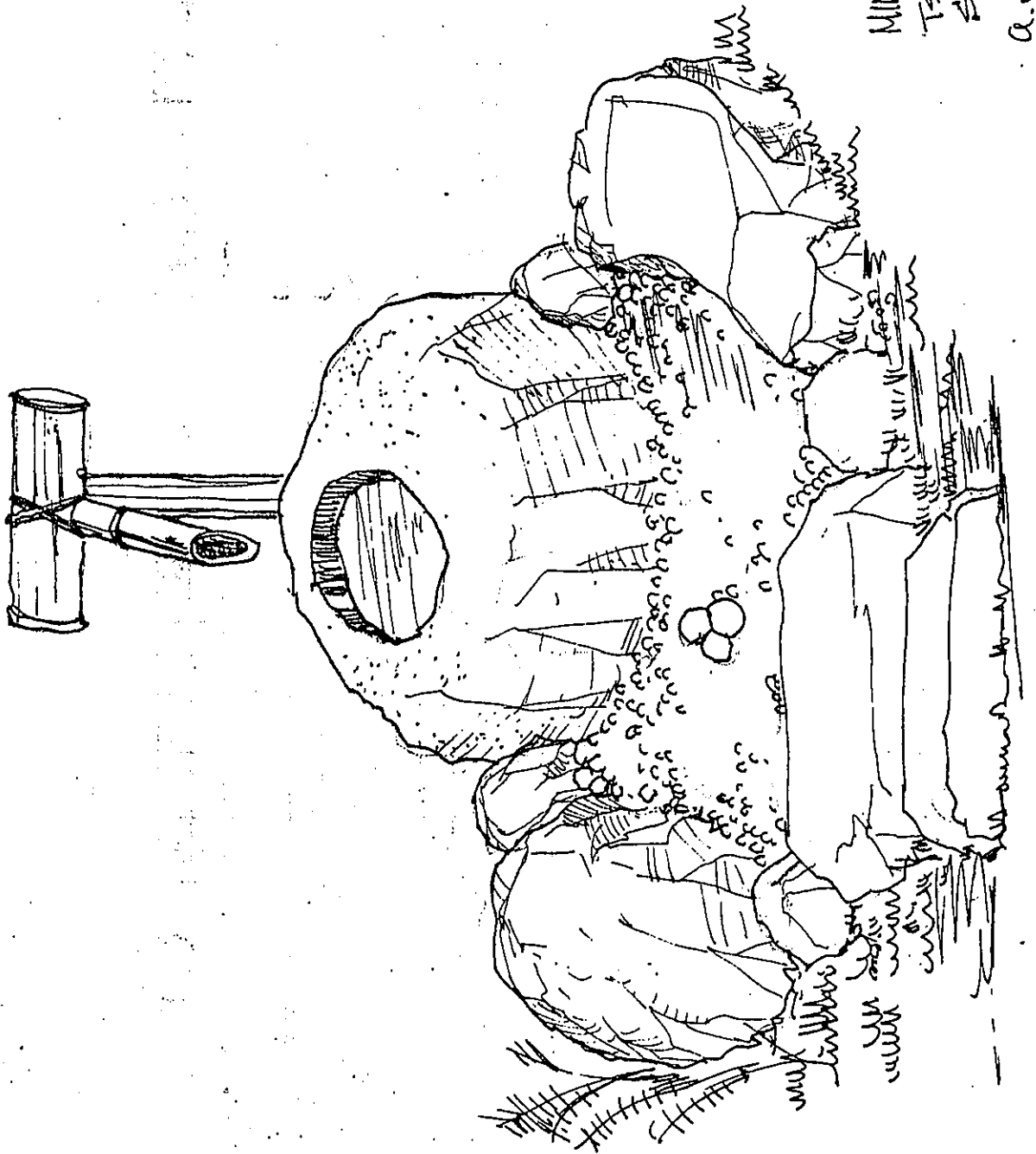
B車が前の遅い車を追いつき、右に車線変更したが、そのときも車がいっぱい、そのまじいまじいところを越えてセンターラインを越え、そのとき同乗していたA車と正面衝突するに至った。



MINISTERS LODGE PJ.
GARDEN
SKETCH
a-910 5 Feb. 88.



MINISTERS LODGE P5.
FRONT YARD
SKETCH
A. J. O 5th. Feb. 88



MINISTERS LODGE PJ.
TSUKUBAI
SKETCH.

a. 9.0 5th Feb. '88



ルサカ小史

飯尾章敏

20世紀初め、鉱山開発の進展に伴ってベイラーナショナルランド鉄道はピクトリアフォールズからブロークンヒル(カブエ)へ伸ばされ、1905年現在のルサカ駅に鉄道駅が開設された。それ以後、駅を中心に商店やホテル(ルサカホテル)など街として発展していった。この頃のルサカは、農業にとって有力な集荷場であった。

ルサカは、L s a k a s または L u s a a k a s という小さな村として知られていた。ルサカの名前は、現在の駅近くに住んでいたレンジェ族の酋長の名で、「象狩りの名人」と称されていた。

1910年頃地方権の確立の要求が高まり、この地の実権を握っていた英国南アフリカ会社は1913年にルサカに地方権(local authority)をLusaka Village Management Boardとして与えた。そして、1929年にTownshipの地位を獲得した。

首都としての歴史は、東部州のChipata(Fort Jameson)と南部州のKalomoがそれぞれノース・イースタンローデシアとノース・ウエスタンローデシアの行政の中心地であった20世紀初頭までさかのぼる。その後ノース・イースタンローデシアは、1907年に首都をリビングストンへ移した。1911年、両国は合併しノーザンローデシアとなった。そのとき、首都をルサカに移す計画が決定された。

首都の選考にあたって、ロンドン大学都市及び地方計画教授 S. D. Adshad はキトウェ、ルアンシャ、ンドラ、カブエ、チランガ等の数々の都市を調査した後、ノーザンローデシアの地理的中心地としての利便性、水資源及び排水条件気象条件等のより適当であるルサカを1931年に首都として選んだ。

新首都ルサカは、S. D. Adshad, P. J. Bowlingらによって1933年に計画人口(ヨーロッパ人のみ)5000人(1931年に470人のヨーロッパ人が住んでいた)、最終計画人口20000人として計画された。S. D. Adshadは、計画の際Ebenezer Howardの田園都市構想(Garden City concept)を取り入れ、ロンドン郊外のLetchworth, Welwyn Garden cityに続くゆとりある豊かな都市として計画した。

最終的に首都は、1935年5月に移転し、Lusaka Management Boardは1936年1月1日に新首都の行政を引き継いだ。1953年1月1日にLocal authorityはMunicipal Boardに昇格し、その年の3月1日にルサカは市となった。そして、1954年4月に最初の市長選挙が行なわれた。

1964年の独立以降、ルサカはザンビアの行政、経済、農業の中心として発展した。1980年の地方行政法の改定によってルサカは、Urban District Councilとなり市長職が廃止されDistrict Governorが置かれた。

1980年の国勢調査によるとルサカの人口は約54万人(現在は推定86万人-年間平均増加率を6.8%とした場合)、全人口の約10%がルサカに住んでいる。ザンビアはアフリカの国々の中でも最も都市化された国で、全人口の43%が都市住民であり、そのうち22%がルサカに住んでいる。

《参考文献》

Geoffrey J. Williams (1984) The Guide to Lusaka. Zambia Geographical Association Occasional Study No. 12

----- (1986) Lusaka and Its Environs. A Geographical Study of a Planned Capital City in Tropical Africa. Zambia Geographical Association Handbook Series No. 9

City of Lusaka Street Plan. Survey Department Lusaka (1983/1984)

物価調査表 1988年5月7日 ノースミード地区 US\$1=K. 8

野菜類 (1キロ当り) メリサスーパーマーケット

1、ジャガイモ (Potato)	K.	7.00
2、トマト (Tomato)	K.	6.50
3、タマネギ (Onion)	K.	16.00
4、ナス (Egg Plant)	K.	4.00
5、レモン (Lemon)	K.	6.00
6、ニンジン (Carrot)	K.	9.00
7、オレンジ (Orange)	K.	6.50
8、ニンニク (Garlic)	K.	12.00
9、アボカド (Avocado)	K.	4.00
10、グリーンビーンズ (Green beans)	K.	7.00
11、キュウリ (Cucumber)	K.	7.00
12、ベビーマロー (Baby Marrow)	K.	6.50
13、オクラ (Okra)	K.	7.00
14、レイブ (Rape)	K.	4.00
15、キャベツ (Cabbage)	K.	4.50
16、ハクサイ (Chinese Cabbage)	K.	4.00
17、レタス (Lettuce)	K.	5.00
18、ピーマン (Green Pepper)	K.	6.50
19、リーク (Leek)	K.	7.00
20、ブロッコリー (Broccoli)	K.	8.00
21、カリフラワー (Cauliflower)	K.	8.00
22、アスパラガス (Asparagus)	K.	60.00
23、スピナッチ (Spinach)	K.	4.00
24、セロリ (Celery)	K.	8.00

肉類 (1キロ当り)

1、ビーフ	Chuck	K.	4.50
	Mixed beef	K.	20.99
	Rump	K.	27.99
	T-Bone	K.	27.99
	Porter House	K.	35.99
	Filet	K.	48.99
2、ポーク	Pork Chops	K.	23.00
3、チキン	Chicken	K.	22.95
4、ラム	Ramb Chops	K.	34.50

その他の食料品 (メリサ&ノースエンドスーパーマーケット)

1、マーガリン	250 g	K.	12.20	ジンバブエ製
2、バター	250 g	K.	18.50	ジンバブエ製
3、チーズ		K.	50.00	
4、ゴダチーズ		K.	65.00	
5、トマトケチャップ	375 ml	K.	27.90	南アフリア製
6、トマトケチャップ	400 ml	K.	14.97	
7、チリソース		K.	14.97	
8、しょうゆ	375 ml	K.	58.00	ジンバブエ製

9、マヨネーズ	375 ml	K.	17.50	
10、マヨネーズ	250 ml	K.	44.40	南アフリカ製
11、タバスコソース	50 ml	K.	62.50	南アフリカ製
12、インスタントコーヒー	125 g	K.	137.50	南アフリカ製 NE
13、インスタントコーヒー	100 g	K.	27.50	南アフリカ製
14、ココア	250 g	K.	75.75	南アフリカ製 NE
15、ミロ	100 g	K.	30.00	南アフリカ製 NE
16、ティー	250 g	K.	13.50	
17、パウダーミルク	250 g	K.	42.25	南アフリカ製
18、パウダーミルク		K.		
19、酢	750 ml	K.	8.10	
20、タマゴ	12コ	K.	12.00	
21、スパゲッティ	500 g	K.	27.50	イタリア製
22、牛乳	500 ml	K.	1.75	
23、アイスクリーム	120 ml	K.	1.60	
24、パイナップルジュース	540 g	K.	10.00	
25、イチゴジャム	450 g	K.	11.90	
26、コンデンスミルク	225 g	K.	21.85	南アフリカ製
27、ナツメグ	51 g	K.	36.05	南アフリカ製
28、パプリカ	51 g	K.	36.05	南アフリカ製
29、ペッパー	51 g	K.	36.05	南アフリカ製
30、米	1 kg	K.	17.50	マラウイ
31、チョコレート	125 g	K.	26.60	南アフリカ製
32、サンクィック		K.	14.50	デンマーク製
33、				
34、				

生活用品 (メリサ&ノースエンドスーパーマーケット)

1、ハンドタオル		K.	17.25	
2、バスタオル		K.	130.50	
3、バスマット		K.	61.50	
4、ベッドシーツ	54" * 80" x 2	K.	194.27	
5、洗濯洗剤	500 g	K.	14.03	ボツワナ製
6、洗濯洗剤	500 g	K.	13.60	ジンバブエ製
7、洗濯洗剤	400 g	K.	8.35	
8、石鹼	400 g	K.	9.25	バータイプ
9、石鹼	135 g	K.	6.05	LUX
10、トイレットペーパー		K.	2.90	
11、トゥースペースト	100 ml	K.	14.82	コルゲート
12、アルミホイル	5 * 30 cm	K.	42.35	南アフリカ製
13、蚊取り線香	10巻	K.	12.50	中国製又は日本製
14、電球	100 W	K.	11.47	
15、三叉コンセント		K.	41.50	香港製

1988年5月生活手当支出内訳表.

a. Gio

5月1日付支払済

日付	項目	摘要	単価	数量	金額	備考
5月2日(月)	ホシ		K10/個	1	K10	1-2エート (勝江1P-75-)
	カフ		K10/個	1	K10	
	ニンジン		K20/個	0.5	K10	1-2エート
	トナ	0-16トナ	K12		K12	
	パン	10個入	K4.8	1	K4.8	
	アイスクリーム	120ml/コ	K11.6	7	K11.2	City Free.
	ワイン	5L SA	#13.50	1	#13.50	
	クリームチーズ	750g W. Germany	#5.50	2	#11.00	
ハーバート代	週2回 4月分	K80	1	K80		
			小計	K138-		
				#24.50		
5月3日(火)	版画 -A	白黒	K200	1	K200	41P10 #511-
	" -B	赤黒	K250	1	K250	
			小計	K450		
5月4日(水)	ペロ		K3.33	3.9	K13-	D=7"E-カ-BP
				小計	K13-	
5月5日(木)	マダニ=オンジ		K8		K11.20	Holy cross
	石乃 / 甘エード		K		K1.00	
	写真現象フィルム	36EX 同時2ショット	K228.75	/	K228.75	7E=772
			小計	K240.95		
5月6日(金)	ライ				K1.00	1-2エート
				小計	K1.00	
5月7日(土)	牛肉	ホウ-ハウ	K35.99	1.025	K36.90	X174
	タコ	10個入 MWINILUNGA CANNERY	K12	1	K12.00	
	10個入のパン	540g, ZA.	K10	2	K20.00	
	インスタント	25g Nestle SA	K21.85	1	K21.85	
	インスタント	Ricoffy 100g SA	K27.50	1	K27.50	
	スリッパ	INTER RIESE 500g Italy	K27.50	2	K55.00	
	数取線香	10巻 KING CHEMICALS. JAPAN	K12.50	1	K12.50	
	サンジ	450g Sunquick Zambia	K11.90	1	K11.90	
	紅茶	250g Brooke Bond ZAMBIA	K13.50	1	K13.50	
	トウモロコシ	100ml Colgate ZAMBIA	K14.82	1	K14.82	

日付	項目	摘要	単価	数量	金額	備考
5月7日(土)	1107011カ	51g ROBERTSON'S	K36.05	1	K36.05	} x114
	シロンソー	150cc Zambia Johnsons baby Shampoo	K12.17	1	K12.17	
	ヘアコンディショナー	"	K13.58	1	K13.58	
	牛乳	DFB 500ml	K3.5	2	K7.00	} 1-スライド n°.62.
	小麦クラッカー	250g WHOLE WHEAT PRO-VITA S.A.	K20.65	1	K20.65	
	モヤシ	150g	K3.75	1	K3.75	
	ハム	BUCCANEER PRODUCTS	K54. /kg	470g	K25.40	
	米	マツライ米	K17.50	2	K35.00	
	11-7		K8/箱	0.15	K1.20	} 1-スミート n°374711L
	オニオン		K17.5/箱	2	K35.00	
	バナナ		K10/箱	1	K10.00	
クワリニョッパロー		K8	0.5	K4.00		
			小計	K432.57		
5月8日(日)	動物園入場料	スゾウガ	K10	1	K10.00	
	ホテルスエドランド		K9	2	K18.00	
				小計	K28.00	
5月9日(月)	郵便	01K/2477-1117011	K2.50	2	K5.00	Ridzeway P.O.
	スウェットシャツ11-7-ス		K0.50 /枚	2	K1.00	1-スミート.
	本	Welcome to Lusaka	K8.50	1	K8.50	Panader Hotel
	夕飯	スエドランド	K60	1	K60	} スエドランド.
	ドリンク	モー-1. Y77-1117011-2	K9.00	1	K9.00	
				小計	K83.50	
5月10日(火)	切手				K57.15	Ridzeway P.O.
	麻雀				K38.00	麻雀.
				小計	K95.15	
5月11日(水)	本	A DIFFEREN KIND OF WAR	K75	1	K75	
	夕飯	スエドランド	K60	1	K60	
	麻雀				-K39	高沢宛
			小計	K96		
5月12日(木)	国際電話	JAPAN 10分			K380.00	
	寄付	funeral			K2.00	Director of Road Dept n°.6.

日付	項目	摘要	単価	数量	金額	備考
	ムティ / ムティ (=マシ) (=マシ)		¥2.00	1	¥2.00	シエネル (4475)
				小計	¥384.00	
5月13日(金)	パンフキニールズ ウスキー	Glenfiddich	¥14	1	¥14.00	1-2-10 City Fax.
	"	Dimble.	¥12	1	¥12.00	
	トウワター	Schweppes 500ml	¥0.48	5	¥2.40	
				小計	¥1.150 ¥28.40	
5月14日(土)	チョコレート アイスクリーム 9% ジュース アムールビズネス	南アフリカ 1/4-2/3-5/6-7/8-9/10	¥27.50 ¥11.60	5 4	¥137.50 ¥46.40	改訂、別表お母様 1-2-10 A&S 何れも自費任祝 A&S Point.
				小計	¥266.90	
5月15日(日)	国際電話	電話 7分			¥252.00	
				小計	¥252.00	
5月16日(月)	100mlのジュース かんづけ	500ml 100ml	¥10 ¥4	4	¥40.00 ¥16.00	X14 1-2-10
				小計	¥56.00	
5月17日(火)	トート パン マンゴースタッシュ モヤシ チョコレート クリーム for coffee 牛乳 イニシアティブ パンの種 パンの種 本	248 ZAMHORT. 750ml CADBURY'S SA 100g BORDEN 125g Clemora SA 500ml パンの種 パンの種 STACKS and MANSIONS	¥8 ¥10 ¥15 ¥3.75 ¥26.6 ¥25.25 ¥1.75 ¥4.00 ¥8.5 ¥9.0 ¥7.2	2 1 1 1 2 1 2 1 1 1	¥16.00 ¥10.00 ¥15.00 ¥3.75 ¥53.20 ¥25.25 ¥3.50 ¥8.00 ¥8.50 ¥9.00 ¥7.20	1-2-10 1-2-10 1-2-10 1-2-10 2INTV.

日付	項目	摘要	単価	数量	金額	備考
5月17日(火)	本	South Africa in Africa	K32	1	K32.00	ZINTU
	Yシャツ/ジャケット		K87	1	K87.00	Mistry/House chacha chair
	ズボン/ジャケット	香港製	K41.50	1	K41.50	
	ズボン	ズボン	K5.50	5	K27.50	
	履物	代りズボン 7111770	K15.95	2	K31.90	
				小計	K460.30	
5月19日(水)	靴	ゴキウツ靴	K16.8	1	K16.80	X114 - for Baniva class
	靴		K33.4	3.602	K12.00	1-2=10.モ-ビル
	夕飯	ズボン. 7-2711770			K50.00	1-27-2711770
				小計	K78.80	
5月20日(金)	切手	2.5x20, 2.85x20, 0.15x20 5x6, 20x2, 10x1			K197.00	Ref. way P.O.
	昼飯	327777-2	K8.00	1	K8.00	7777777777
				小計	K205.00	
5月22日(日)	交通	777777 3	K.5	1	K5.00	
	車代	777777 14777	K.100		K100	777777 7777777777
				小計	K105.00	
5月23日(月)	1119-	500g	K37.	1	K37.00	1-2=10
	オニオン	500g	K8	1	K8.00	
	11197777777777	500ml	K10	2	K20.00	
	11197777777777	500g	K45	1	K4.50	
	11197777777777	17-2	K8.5	2	K17.00	
	ナズ			2	K1.96	
	ゴ-ダ-77777777	265g		1	K17.28	
	11197777777777			1	K2.20	
	夕飯	10777777	K12	1	K12.00	
				小計	K119.94	
5月24日(火)	牛乳	500ml			K1.95	1-2=10
	牛肉	1kg			K35.00	
	夕飯	27777777 (27777777777777)			K60.00	
				小計	K96.95	
5月25日(水)	11197777777777				K12.00	1-2=10 Mobil
	77777777777777	77777777777777	K10	1	K10.00	11197777777777

日付	項目	摘要	単価	数量	金額	備考
5月25日(木)	タリ(飲料) 電報 国際電話	Nyimba 19ト. 3ト.	K.1.70	2	K3.40 K6.67 K108.00 小計 K140.07	C.PTC.
5月26日(木)	パンジ ズキニ トト ハナ	10kg 3本	K20.00 ^{bag} K8.00 ^{/kg} K10/kg	1 2 1 小計.	K70.00 K2.00 K16.00 K10.00 K98.00	1-スニ
5月27日(金)	ニンジン ズネギ 夕食	5本 1kg? フルーツステーキ			K7.50 K16.10 K60.00 小計 K.83.60	夕食. ズネギハズ . 能重Fの地.
5月28日(土)	夕飯 サニック 夕食		K2.50 ^{kg} K14.50	3	K26.70 K43.50 K60.00 小計 K130.20	夕飯. 11トニホリ. 能重
5月29日(日)	総 夕飯	MR. ENOCK LUNGA 7-70. Kuluw		2	K350 K52.00 小計 K.87.00	1-9-2-7ニホリ 能重 Fitch
5月30日(月)	アト		K3.34 ^{2/}	3.6 小計	K12.00 K12.00	
5月31日(火)	フレック L170 電気代	Min. 3mt. + Sales TAX 15% 2本 ~20/4/88.	K0.50	2 小計	K124.80 K1.00 K110.50 K236.30	JOCV financial guarantee. 合計. K4378.93